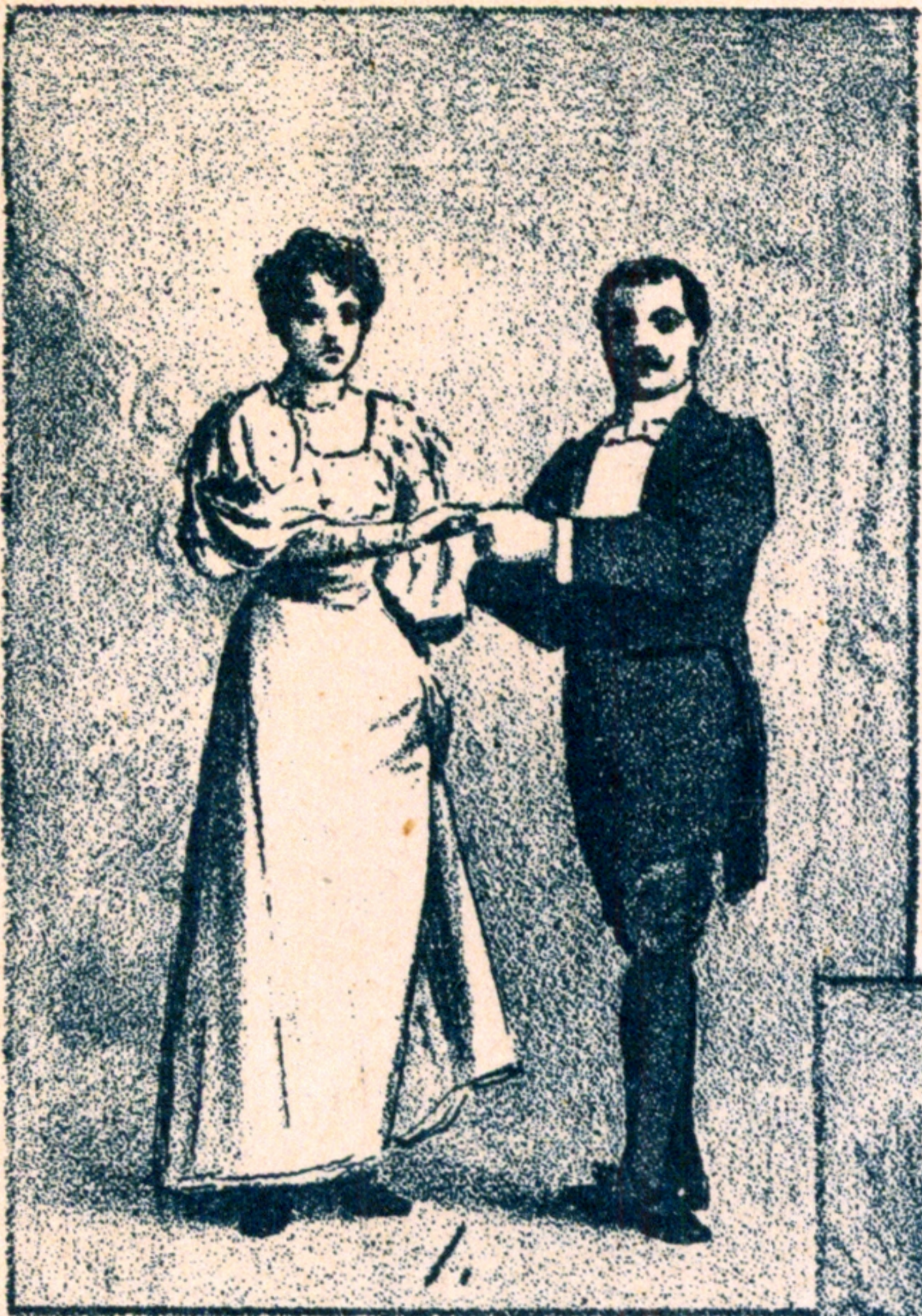


ИЗДАНИЕ К. МЕЙКОВА

Міглон Миньонъ



НОВЫЙ ТАНЕЦЪ

(ОБЪЯСНЕНІЕ НА РУССКОМЪ И ФРАНЦУЗСКОМЪ ЯЗЫКАХЪ)

Соч.

Морлей

ЦѢНА 30 К.



Москва К. Мейковъ

Петровскія Линіи № 11.

Лит. Вѣстникъ Москва Борода Спасская улица, 11

В. А. ГУМИНСКАГО
Н. Новгородъ
Дворянскаго

„МИНЬОНЪ“

Новый танецъ

Музыка
О. Морлей.

Полный танецъ исполняется въ 16 тактовъ музыки, и первые 8 тактовъ танцующіе исполняютъ движеніемъ въ полуоборотъ бокомъ впередъ, остальные 8 тактовъ приходится исполнять отчасти вальсирюя. Танецъ можетъ быть исполняемъ какимъ угодно количествомъ паръ танцующихъ.

Поза танцующихъ.

Дама кладетъ правую руку въ лѣвую кавалера; лѣвые плечи обоихъ танцующихъ повернуть къ срединѣ залы, такъ поставленные бокъ о бокъ танцующіе должны держать ихъ соединенныя руки вытянутыми граціозно впередъ.

Свободная лѣвая рука дамы въ продолженіи восьми первыхъ тактовъ придерживаетъ слегка приподнятое платье, тогда какъ правая рука кавалера обхватываетъ талію дамы въ продолженіи другихъ восьми тактовъ танцующіе держатся такъ какъ бы при вальсѣ или др. легкихъ танцахъ.

„Balancé“ впередъ.

Прежде чѣмъ начинать поставить ногу (правую дамы, лѣвую кавалера) въ третью позицію, каблукъ ноги впередѣ стоящей, противъ половины подошвы задней ноги.

- 1 Тактъ {
1. Скользнуть ногой дама правой кавалеръ лѣвой приподнимая впередъ и дѣлаютъ остановку на нихъ.
 2. Приблизить заднюю ногу къ каблукъ передней ноги.
 3. Приподняться слегка на носки обѣихъ ногъ и потомъ опустится только на каблукъ передней ноги.

Въ продолженіе этого движенія соединенныя руки танцующихъ поднимаютъ наверхъ.

„Balancé“ назадъ.

- 1 Тактъ {
1. Отодвинуть заднюю ногу назадъ.
 2. Приблизить переднюю ногу къ задней
 3. Слегка приподняться на носки и потомъ опустится на каблукъ задней ноги.

Въ этомъ движеніи соединенныя руки опускаются внизъ.

„Demi-tour“ Поль тура на лѣвой ногѣ.

- 1 Тактъ {
1. Скользнуть лѣвой ногой въ бокъ опуская всю тяжесть корпуса на лѣвую ногу.
 2. Отодвинуть правую ногу на небольшое разстояніе отъ лѣвой и носкомъ правой касаться пола.
 3. Сдѣлать поль оборота назадъ вправо такъ что-бы задняя нога стала впередѣ и не одну не поднимать съ пола и оканчивать позицію удерживая туловище на лѣвую сторону.

„Demi tour“ Поль тура на правой ногѣ.

- 1 Тактъ {
1. Скользнуть правой ногой въ бокъ нагибаясь корпусомъ на правую ногу.
 2. Провести лѣвую заднюю ногу какъ это описано для поль оборота на лѣво.
 3. Дополнить эти движеніе дѣлая поль оборота назадъ влѣво.

Па „глиссé“ влѣво.

- 1 Тактъ {
1. Танцующіе становятся vis à vis не опуская рукъ и скользятъ лѣвой ногой въ сторону перегибая корпусъ на лѣвую сторону.
 2. Придвинуть правую ногу къ носку лѣвой ноги приподнимаясь слегка на носкахъ.
 3. Стать на правый каблукъ и перегнуть корпусъ на правую сторону.

Па „глиссé“ вправо.

- 1 Тактъ {
1. Скользнуть правой ногой въ бокъ, перегибая корпусъ на правую сторону.
 2. Придвинуть лѣвую ногу къ правой ногѣ назадъ приподнимаясь слегка на носкахъ.
 3. Становятся на лѣвый каблукъ и перегнуть корпусъ на лѣвую сторону.

Фигура танца.

Буквы п. и л. означаютъ правую и лѣвую ногу.

The musical notation consists of two systems, each with a treble and bass clef. The first system contains eight measures with the following lyrics and foot positions:

- Measure 1: Balancé впередъ. Дама п., кав. л.
- Measure 2: Balancé назадъ. Дама л., кав. л.
- Measure 3: *) Demi Pivot. Дама п., кав. л.
- Measure 4: Demi Pivot. Дама л., кав. п.
- Measure 5: Balancé впередъ. Дама п., кав. л.
- Measure 6: Balancé назадъ. Дама л., кав. п.
- Measure 7: *) Demi Pivot. Дама п., кав. л.
- Measure 8: Demi Pivot. Дама л., кав. п.

The second system also contains eight measures:

- Measure 1: Па „глиссé“ Дама п., кав. л.
- Measure 2: Вальсъ Дама п., кав. л.
- Measure 3: Па „глиссé“ Дама л., кав. п.
- Measure 4: Вальсъ Дама л., кав. п.
- Measure 5: Па „глиссé“ Дама п., кав. л.
- Measure 6: Вальсъ Дама п., кав. л.
- Measure 7: Па „глиссé“ Дама л., кав. п.
- Measure 8: Вальсъ Дама л., кав. п.

*) Въ 1^м Demi-tour танцующія дѣлаютъ полуоборотъ другъ отъ друга не выпуская рукъ, во 2^м Demi-tour танцующія обращены опять къ другъ другу, въ виду того что каждое движеніе въ вальсѣ съ па „глиссé“ выполняетъ только одинъ тактъ, то не слѣдуетъ дѣлать полного оборота.

MIGNON.

NOUVELLE DANSE DE BAL.

OSCAR MORLEY.

Introduction.
Allegretto.

PIANO.

f *m.g.* *mf* *m.g.* *mf*

p *m.g.* *m.g.* *mf*

Danse.

m.g. *mf* *Ped.* *

Ped. *

m.d. *Ped.* *

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a dynamic marking of *f* and contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a bass line with dotted rhythms. Pedal markings are present: "Ped." with an asterisk in measures 1, 3, 5, and 7, and "Ped." in measure 8. A dynamic marking of *mf* appears in measure 6.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a slur over measures 1-2 and a fermata over measure 5. The bass clef staff continues the bass line with dotted rhythms.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a dynamic marking of *mf* in measure 1 and accents (>) over measures 4, 5, and 6. The bass clef staff features a complex bass line with many beamed notes and accents (>) over measures 4, 5, and 6.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a dynamic marking of *mf* in measure 1 and accents (>) over measures 1, 2, 3, 4, and 5. The bass clef staff features a rhythmic bass line with dotted rhythms and accents (>) over measures 1, 2, 3, 4, and 5.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has an accent (>) over measure 1. The bass clef staff features a rhythmic bass line with dotted rhythms and accents (>) over measures 1, 2, 3, 4, and 5.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains six measures. The first measure has a dynamic marking of *p*. The second measure has a dynamic marking of *m.d.* with a hairpin crescendo. The third measure has a dynamic marking of *p*. The fourth measure has a dynamic marking of *p*. The fifth and sixth measures have a dynamic marking of *p*.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains six measures. The first measure has a dynamic marking of *f*. The second measure has a dynamic marking of *f*. The third measure has a dynamic marking of *f*. The fourth measure has a dynamic marking of *mf*. The fifth and sixth measures have a dynamic marking of *mf*.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains six measures. The first measure has a dynamic marking of *p*. The second measure has a dynamic marking of *p*. The third measure has a dynamic marking of *p*. The fourth measure has a dynamic marking of *m.g.*. The fifth and sixth measures have a dynamic marking of *m.g.*.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains six measures. The first measure has a dynamic marking of *f*. The second measure has a dynamic marking of *f*. The third measure has a dynamic marking of *f*. The fourth measure has a dynamic marking of *f*. The fifth and sixth measures have a dynamic marking of *f*. There are also markings for *Ped.* and asterisks in the bass line.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains six measures. The first measure has a dynamic marking of *mf*. The second measure has a dynamic marking of *mf*. The third measure has a dynamic marking of *mf*. The fourth measure has a dynamic marking of *mf*. The fifth and sixth measures have a dynamic marking of *mf*.

Handwritten musical score for piano, consisting of five systems of two staves each. The music is in G major and 3/4 time. The first system includes dynamic markings like 'f' and 'V'. The second system has 'Ped.' markings with asterisks. The fifth system features detailed fingering numbers (1-4) above the notes.

„MIGNON“

Nouvelle danse de salon.

Musique de
Oscar Morley.

La danse complète s'exécute sur 16 mesures de musique; dans les huit premières les danseurs font un mouvement latéral et progressif; dans les huit autres mesures une évolution alternativement rotatoire et progressive; les 16 mesures écoulées, on recommence de même jusqu'à la fin du morceau.

Un nombre indéterminé de couples séparés peut participer à la fois à la danse comme pour la valse, la polka, etc.

La musique de „Mignon“ a été publiée à l'origine sous un autre titre, et dédiée à Mr. R. M. Crompton. Celui-ci trouvant que l'œuvre s'adaptait d'une façon charmante à une combinaison choregraphique, voulut reconnaître la gracieuse dédicace de l'auteur en arrangeant une danse adaptée à sa musique.

Monsieur Oscar Morley a réussi à composer une série de mélodies délicieuses à 3 temps, rythmées tour à tour comme des valse ou des mazurkes, sans accentuer toutefois le caractère de l'une ou l'autre de ces danses. A ce point de vue, l'œuvre a acquis une nouvelle physionomie que ne peut manquer d'être appréciée par tous les vrais amateurs de danse.

EXPLICATION DES PAS.

Comment se tiennent les danseurs.

La dame place sa main droite dans la main gauche du cavalier; les épaules gauches des deux danseurs tournées vers le centre du salon. Ainsi placés côte à côte, les danseurs doivent tenir leurs mains jointes de manière à arrondir gracieusement les bras en avant. La main gauche inoccupée de la dame pendant les huit premières mesures tient sa robe, tandis que la main droite du cavalier s'appuie sur sa hanche droite. Pendant les secondes huit mesures, les danseurs se tiennent comme pour la valse et autres danses semblables.

Balancé en avant.

Avant de commencer, placez le pied en dehors (pied droit de la dame, gauche du cavalier) en 3-me position, le talon du pied d'avant contre le creux du pied d'arrière.

- 1 Mesure
1. Glissez le pied en dehors en avant et laissez-le ainsi posé.
 2. Approchez le creux du pied d'arrière contre le talon du pied d'avant.
 3. Elevez-vous légèrement sur la pointe des deux pieds, et laissez retomber seulement le talon du pied d'avant.

Pendant ce mouvement, les mains jointes des deux danseurs élèvent leurs bras.

Balancé en arrière.

- 1 Mesure
1. Retirez le pied d'arrière en arrière.
 2. Rapprochez le pied d'avant de l'autre.
 3. Elevez-vous légèrement sur les deux pointes et laissez tomber seulement le talon d'arrière.

Dans ce mouvement les bras retombent.

Demi-tour sur le pied gauche.

- 1 Mesure
1. Glissez le pied gauche de côté, en portant tout le poids du corps sur la jambe gauche.
 2. Avancez le pied droit derrière à environ six centimètres du creux du pied gauche, la pointe seule du pied droit touchant le sol.
 3. Faites un demi-cercle en arrière à droite, de manière à ce que le pied d'arrière vienne en avant, sans qu'aucun des deux pieds quitte le parquet, et terminez en portant toujours le poids du corps sur la jambe gauche.

Demi-tour sur le pied droit.

- 1 Mesure
1. Glissez le pied droit de côté, reportez le poids du corps sur la jambe droite.
 2. Amenez le pied gauche derrière, comme cela est décrit pour le demi-tour à gauche.
 3. Complétez le mouvement en faisant un demi-cercle en arrière à gauche.

Pas glissé à gauche.

- 1 Mesure
1. Les danseurs se mettent de face sans abandonner les mains, et glissez le pied gauche de côté transportant le poids du corps sur la jambe gauche.
 2. Ramenez le pied droit tout contre le devant du pied gauche, vous haussant légèrement sur les deux pieds.
 3. Laissez retomber le talon droit et reportez le poids du corps sur la jambe droite.

Pas glissé à droite.

- 1 Mesure
1. Glissez le pied droit de côté, transportant le poids du corps sur la jambe droite.
 2. Ramenez le pied gauche tout contre le droit, en arrière, vous haussant légèrement sur les deux pieds.
 3. Laissez retomber le talon gauche et transportez le poids du corps sur la jambe gauche.

Figure de la danse.

(Les lettres „g“ et „d“ indiquent si c'est le pied gauche ou le pied droit qui commence chaque pas).

DANSE.

*) Dans les demi-tours marqués ainsi *les danseur s'écartent d'un demi-cercle l'un de l'autre sans séparer leurs mains jointes. Le second demi-tour ramène les danseurs l'un vers l'autre, de façon à ce qu'ils se retrouvent en face. Chaque mouvement de valse alternant avec un pas glissé ne prenant qu'une mesure, on ne fait alors qu'un demi-cercle.

Любимые Танцы для Фортепиано

ПОТЕРЯННОЕ СЧАСТЬЕ.
Вальсъ.
Г. Л. Киглеръ, Op. 12.
25 р.

МЕЧТЫ.

Вальсъ.
Г. Л. Киглеръ, Op. 16.
60 р.

ТОСКА ПО РОДИНѢ.

Вальсъ.
Г. Л. Киглеръ, Op. 18.
60 р.

УСПОКОЙ МЕНЯ.

Вальсъ.
Г. Л. Киглеръ, Op. 22.
50 р.

ИСКРЕННОСТЬ.

Вальсъ.
Г. Л. Киглеръ, Op. 21.
50 р.

Я ОБОЖАЮ.

Вальсъ.
А. Ф. Кудаша.
75 р.

ЭЛЕОНОРА ЛУЗЕ.

Вальсъ.
А. Ф. Кудаша.
50 р.

Полка.

8-я.
А. Арселлорди.
40 р.

ДАНТЕ.
Вальсъ.
О. де Бове.
75 р.

ЛЮБИМЕЦЬ БАЛЛА.

Рas de quatre.
О. де Бове.
50 р.

ПОСЛѢ ПОЛУНОЧИ.

Вальсъ.
О. де Бове.
75 р.

РАДДИО.

Вальсъ.
Д'Ассенелли.
75 р.

МИА САРА.

Вальсъ.
И. Лабади.
75 р.

ВОЗДУШНЫЙ ПОЛѢТЪ.

Вальсъ.
И. Лабади.
75 р.

LES ROSES.

Вальсъ.
И. Лабади.
75 р.

РАЗЛУКА.

Вальсъ.
Н. А. Мирскаго, Op. 12.
75 р.

ИСКУШЕНІЕ.

Вальсъ.
Н. А. Мирскаго, Op. 14.
75 р.

РАS DE QUATRE.

И. Нахманъ Op. 6.
40 р.

ГРАЦИАННА.

Новый танецъ.
В. К. Обердёртъ.
40 р.

НЕЗАБУДКА.

Миньонъ.
М. Про.
40 р.

МИНЬОНЪ.

Новый танецъ.
И. А. Петрова.
40 р.

МАРИН ВЕЧЕРЯ.

Вальсъ.
М. Пешунова.
50 р.

Полка.

ПЯТИ.
С. Feldmann, Op. 38.
40 р.

ДУКРИ.

Вальсъ.
А. Сабулло.
50 р.

ИЗДАНИЕ К. И. МЕЙКОВА МОСКВА
Петровскія Линіи № 11.